

Cos'è LISE?

LISE sta per Lingua Seconda, un progetto di mobilità studentesca per la promozione della seconda lingua organizzato dalle Direzioni Istruzione e Formazione tedesca e italiana e dalla Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina finanziato dal Fondo Sociale Europeo.

Destinatari

Studenti/studentesse delle **classi 3° e 4° delle scuole** statali e paritarie del secondo ciclo di istruzione interessati/e a consolidare e approfondire le proprie competenze in seconda lingua tedesco (vedi dettagli all'interno).

Periodo

Da agosto 2024 ad agosto 2026

Luogo

Scuole del secondo ciclo di istruzione in tutto il territorio della Germania.

Costi

Il progetto è finanziato per la maggior parte dal Fondo Sociale Europeo.

Adesione

L'adesione avviene tramite l'istituto scolastico di appartenenza.

Termine di adesione | Condizioni di partecipazione

Le modalità e i termini di partecipazione, nonché le adesioni saranno gestite dalla propria scuola di appartenenza.

Informazioni generali

<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/imparare-lingue/soggiorno-studio-germania.asp>



in collaborazione con



Contatto:

Direzione Istruzione e Formazione italiana

Ufficio Ordinamento e progettualità scolastica

Via del Ronco N° 2

39100 Bolzano

T +39 0471 411 400 – 411 407

E-Mail progettualitascolastica@provincia.bz.it

Per le scuole delle valli ladine:

Intendenzia y Cultura Ladina

39100 Bolzano

T +39 0471 417 002

E-Mail intendenza-ladina@provincia.bz.it



LISE 2023–2026

Mobilità studentesca in seconda lingua tedesco



Mobilità studentesca in Germania: frequenza scolastica in seconda lingua tedesco

Un trimestre oppure un anno scolastico intero



Mobilità studentesca in Germania: frequenza scolastica in seconda lingua tedesco



Cosa viene finanziato dal progetto?

- Organizzazione della frequenza scolastica
- Vitto e alloggio in pensione completa presso famiglie tedesche ospitanti
- Corso di tedesco di 30 ore
- Esame per il conseguimento della certificazione linguistica in tedesco B2 o C1
- Assistenza di un tutor
- 500 € per spese di viaggio e trasporto

Quali sono i requisiti di partecipazione?

- Essere iscritti alla 3ª classe delle scuole statali e paritarie in lingua italiana nonché delle scuole statali ladine del secondo ciclo di istruzione della Provincia Autonoma di Bolzano e voler frequentare una classe quarta in Germania, per un trimestre oppure per l'intero anno scolastico.
- Essere iscritti alla 2ª classe delle scuole statali e paritarie in lingua italiana dei percorsi quadriennali del secondo ciclo di istruzione della Provincia Autonoma di Bolzano e voler frequentare una classe terza in Germania, per un trimestre oppure per l'intero anno scolastico.

- Giudizio di idoneità dello studente/della studentessa da parte del Consiglio di classe.
- Promozione al 3º anno del percorso quadriennale o al 4º anno delle scuole statali e paritarie senza sospensione del giudizio.
- Cittadinanza di un paese dell'Unione Europea
I cittadini extracomunitari devono essere in possesso del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo (Carta di soggiorno per cittadini stranieri).
- Eventuali certificazioni mediche o certificati vaccinali come da normativa in Germania.

Per quale soggiorno posso candidarmi?

- Per un soggiorno trimestrale oppure per un soggiorno di un intero anno scolastico.

Posso scegliere la città, la scuola e l'alloggio?

- Le famiglie ospitanti e le scuole non potranno essere scelte, ma si cercherà possibilmente di tener conto delle indicazioni e degli interessi dello studente/della studentessa. Le scuole ospitanti sono distribuite in tutto il territorio germanico.

Sono assicurato?

- Puoi aderire alla polizza di responsabilità civile offerta dalla Direzione Istruzione e Formazione tedesca.

Devo partecipare al corso e all'esame per la certificazione linguistica in tedesco?

- Viene richiesta la frequenza di un corso di lingua e bisogna sostenere l'esame per la certificazione linguistica.
- Per i soggiorni trimestrali entro 6 mesi dal rientro dovrai frequentare un corso di lingua preparatorio di 30 ore e sostenere l'esame in Italia.
- Per i soggiorni di un intero anno scolastico, frequenterai un corso di lingua preparatorio di 30 ore e sosterrai l'esame durante l'anno scolastico in Germania.
- È possibile partecipare al corso e all'esame di lingua una sola volta.

Quali costi dovrò sostenere?

- Spese per materiale didattico (libri di testo, copie etc.)
- Spese per attività scolastiche ed extra scolastiche
- Eventuali quote di iscrizione presso le scuole ospitanti
- Spese per attività ricreative e di tempo libero con la famiglia ospitante
- Spese di viaggio e trasporto eccedenti il forfait di 500 € per ogni studente/studentessa
- Costi di natura personale (alimenti, farmaci etc.)